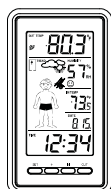


WS-9632U-IT  
 915 MHz WIRELESS WEATHER STATION  
 POSTE MÉTÉO SANS FIL 915 MHz  
 Instruction manual  
 Manuel d'Instructions




Contents

Language	Page
<i>English</i>	1
<i>French</i>	38

Topic	Page
Inventory of Contents	3
Features	4
Setting Up	6
Battery Installation	8
Function keys	10
LCD Screen and Settings	12
Manual Settings	14
Weather Forecast and Tendency	18
Display of Indoor Temperature and Humidity Reading	24
Display of Outdoor Temperature Reading	24
Display of Indoor Maximum and Minimum records	25
Display of Outdoor Maximum and Minimum records	27
915 MHz Reception	28
Mounting	29
Care and Maintenance	31
Specifications	32
Warranty Information	34

This product offers:



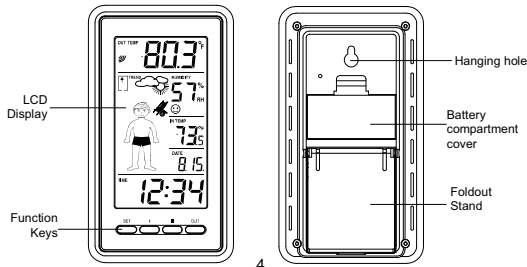
**INSTANT TRANSMISSION** is the state-of-the-art new wireless transmission technology, exclusively designed and developed by LA CROSSE TECHNOLOGY. **INSTANT TRANSMISSION** offers you an immediate update (every 4 seconds!) of all your outdoor data measured from the sensors: follow your climatic variations in real-time!

INVENTORY OF CONTENTS

1. Wireless Weather Station
2. Wireless Outdoor Temperature Sensor (TX37U-IT) and mounting bracket
3. Instruction Manual

**FEATURES:**

**The Weather station**

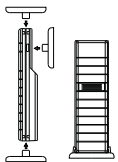


4

- Manual time setting
- 12/24 hour display
- Hour and minute display
- Wireless transmission at 915 MHz
- Signal reception intervals at 4-second
- Display indoor and outdoor temperature and indoor humidity (% RH)
- Temperature displayed in degrees Fahrenheit (°F) or Celsius (°C) selectable
- Weather forecasting with 15 easy-to-read weather forecast signs featured by Weather man
- Indoor comfort level indicator
- Indoor and Outdoor temperature display with MIN/MAX recording
- All MIN/MAX recordings can be reset
- Low battery indicator
- Table standing/ Wall mounting

5

**The Outdoor Temperature Sensor**



- Remote transmission of outdoor temperature to Weather Station by 915 MHz
- Shower proof casing
- Wall mounting case
- Outdoor transmitter should not be placed in direct sunlight. Direct sunlight will disrupt accurate temperature readings.

**SETTING UP:**

**Note:** This weather station receives only **one** outdoor sensor.

**IMPORTANT:**

Please place the Weather station at least 5 feet away from the Sensor **before inserting the batteries in the units** in order for the Sensor to transmit accurate initial data to the Weather station.

6

1. First, insert the batteries into the Temperature sensor. (see "**Install and replace batteries in the Temperature sensor**").
2. Immediately after and within 30 seconds, insert the batteries into Weather station (see "**Install and replace batteries in the Weather station**"). Once the batteries are in place, all segments of the LCD will light up briefly. Following the time as 12:00 and the "Weather man" icon will be displayed. If these are not displayed after 60 seconds, remove the batteries and wait for at least 10 seconds before reinserting them.
3. After inserting the batteries, the Weather station will start receiving data from the sensor. The outdoor temperature and the signal reception icon should then be displayed on the Weather station. If this does not happen after 3 minutes, the batteries will need to be removed from both units and reset from step 1.
4. In order to ensure sufficient 915 MHz transmission however, this should under good conditions be a distance no more than 100 meters between the final position of the Weather Station and the sensor (see notes on "**Mounting**" and "**915 MHz Reception**").

**Note:**

- If the signal reception is not successful on the first frequency (915MHz) for 45 seconds, the frequency is changed to 920MHz and the learning is tried another 45 seconds. If still not successful the reception is tried for 45 seconds on 910MHz. This will also be done for re-synchronization.

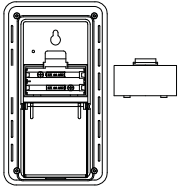
7

## BATTERY INSTALLATION

### INSTALL AND REPLACE BATTERIES IN THE WEATHER STATION

The Weather station uses 2 x AAA, IEC LR3, 1.5V batteries. To install and replace the batteries, please follow the steps below:

1. Remove the cover at the back of the Weather station.
2. Insert batteries observing the correct polarity (see marking).
3. Replace compartment cover.



### INSTALL AND REPLACE BATTERIES IN THE TEMPERATURE SENSOR

The Temperature Sensor uses 2 x AA, IEC LR6, 1.5V battery. To install and replace the batteries, please follow the steps below:

8



1. Remove the battery compartment cover at the back of the sensor.
2. Insert the batteries, observing the correct polarity (see marking).
3. Replace the battery compartment cover on the unit.

#### **Note:**

In the event of changing batteries in any of the units, all units need to be reset by following the setting up procedures. This is because a random security code is assigned by the sensor at start-up and this code must be received and stored by the Weather station in the first 3 minutes of power being supplied to it.

### BATTERY CHANGE:

It is recommended to replace the batteries in all units regularly to ensure optimum accuracy of these units (Battery life See **Specifications** below).



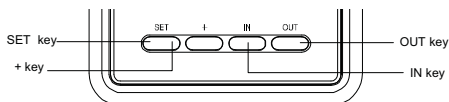
Please participate in the preservation of the environment. Return used batteries to an authorised depot.

9

## FUNCTION KEYS:

### Weather station:

The weather station has four easy to use function keys.



### SET key

- Press and hold the key to enter manual setting modes: Manual time, Calendar, 12/24 hour display and Temperature unit °F/°C setting

### + key

- To make adjustment for various settings

10

### IN key

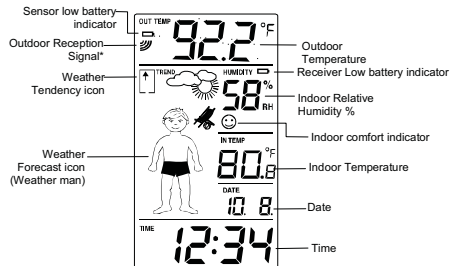
- Press to display the MIN and MAX indoor temperature records
- Press and hold to reset the indoor MIN/MAX temperature records

### OUT key

- Press to display the MIN and MAX outdoor temperature records
- Press and hold to reset the outdoor MIN/MAX temperature records

11

**LCD SCREEN AND SETTINGS:**



\*When the outdoor signal is successfully received by the Weather Station, this icon will be switched on. (If not successful, the icon will not be shown in LCD) So user can easily see whether the last reception was successful (icon on) or not (icon off). On the other hand, the short blinking of the icon shows that a reception is currently taking place.

For better distinctness the LCD screen is split into 3 sections:

**Section 1 - OUTDOOR TEMPERATURE**

- Display the outdoor temperature.
- Display the signal reception symbol indicating that receiver is receiving outdoor data

**Section 2 - INDOOR TEMPERATURE, INDOOR HUMIDITY, DATE AND WEATHER MAN ICON**

- Display the current indoor temperature and humidity in normal display.
- Display the weather condition to be expected in form of 15 fancy weather symbols (featured by Weather man) which change their appearance depending on the air pressure development and the current outdoor temperature.
- Display the weather tendency indicator and indoor comfort level indicator
- Display the date

**Section 3 - TIME**

- Display the current time.

**MANUAL SETTINGS:**

The following manual settings can be done in the setting mode:

- Manual time
- Calendar
- 12/24 hour display
- Temperature unit °F/°C setting

Press and hold the SET key for about 3 seconds to advance to the setting mode:

**MANUAL TIME SETTING**



To set the clock:

1. The hour digits start flashing in the time display section.
2. Use the + key to adjust the hours and then press SET key to go to the minute setting.
3. The minute will be flashing. Press the + key to just the minutes.
4. Confirm with the SET key and enter the "Calendar Setting".

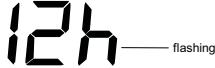
**CALENDAR SETTING**



The date default of the Weather station is 1. 1. of the year 2006 after initial set-up. To set the date:

1. Using the + key, set the year required. The range runs from 2000 to 2029 (default is 2006).
2. Press the SET key to enter the month setting mode.
3. The month digit will be flashing. Press the + key to set the month and then press the SET key to go to the date setting.
4. The date digit will be flashing. Press the + key to set the date.
5. Confirm with the SET key and enter the "12/24-Hour Display setting".

**12/24 HOUR TIME DISPLAY SETTING**



1. After setting the calendar, "12h" or "24h" flashes in the LCD. (default 12 h)
2. Press the + key to select the "12h" or "24h" display mode.
3. Press the SET again to confirm and to enter the "°F/°C Temperature unit setting".

**Note:** When 24h mode display is selected, the calendar format will be "Day. Month." display. When 12h

mode display is selected, the calendar format will be "Month. Day." display.

**°F/°C TEMPERATURE UNIT SETTING**



The default temperature reading is set to °F (degree Fahrenheit).  
To select °C (degree Celsius):

1. The °C or °F will be flashing, use the + key to toggle between °C and °F.
2. Once the desired temperature unit has been chosen, confirm with the SET key and exit the setting mode.






**WEATHER FORECAST AND TENDENCY:**

The weather forecast icons (Weather man):

One of the 15 different weather icons (featured by Weather man with different clothing) is displayed in the centre of LCD, which indicates the different forecast weather conditions (Sunny, Sunny + Cloudy or Cloudy + Rainy) due to change in air pressure level and the current outdoor temperature:

	≥ 78.8°F (26°C)	66.2 to 78.6°F (19 to 25.9°C)	50 to 66°F (10 to 18.9°C)	32 to 49.8°F (0 to 9.9°C)	< 32°F (0°C)
Sunny					

	≥ 78.8°F (26°C)	66.2 to 78.6°F (19 to 25.9°C)	50 to 66°F (10 to 18.9°C)	32 to 49.8°F (0 to 9.9°C)	< 32°F (0°C)
Sunny + Cloudy					

	≥ 78.8°F (26°C)	66.2 to 78.6°F (19 to 25.9°C)	50 to 66°F (10 to 18.9°C)	32 to 49.8°F (0 to 9.9°C)	< 32°F (0°C)
Cloudy + Rainy					

For every sudden or significant change in the air pressure, the weather icons will update accordingly to represent the change in weather. If the icons do not change, then it means either the air pressure has not changed or the change has been too slow for the Weather Projection Station to register. However, if the

icon displayed is a sun or raining cloud, there will be no change of icon if the weather gets any better (with sunny icon) or worse (with rainy icon) since the icons are already at their extremes.

The icons displayed forecasts the weather in terms of getting better or worse and not necessarily sunny or rainy as each icon indicates. For example, if the current weather is cloudy and the rainy icon is displayed, it does not mean that the product is faulty because it is not raining. It simply means that the air pressure has dropped and the weather is expected to get worse but not necessarily rainy.

**Note:**

After setting up, readings for weather forecasts should be disregarded for the next 12-24 hours. This will allow sufficient time for the Weather station to collect air pressure data at a constant altitude and therefore result in a more accurate forecast.

Common to weather forecasting, absolute accuracy cannot be guaranteed. The weather forecasting feature is estimated to have an accuracy level of about 75% due to the varying areas the Weather station has been designed for use in. In areas that experience sudden changes in weather (for example from sunny to rain), the Weather station will be more accurate compared to use in areas where the weather is stagnant most of the time (for example mostly sunny).

If the Weather station is moved to another location significantly higher or lower than its initial standing point (for example from the ground floor to the upper floors of a house), remove the batteries and re-insert them after about 30 seconds. By doing this, the Weather station will not mistake the new location as being a possible change in air-pressure when really it is due to the slight change of altitude. Again, disregard weather forecasts for the next 12 to 24 hours as this will allow time for operation at a constant altitude.

**THE WEATHER TENDENCY INDICATOR**



Working together with the weather icons are the weather tendency indicators (the upward and downward arrow located near the Weather man). When the indicator points upwards, it means that the air-pressure is increasing and the weather is expected to improve, but when indicator points downwards, the air-pressure is dropping and the weather is expected to become worse.

Therefore, user may see how the weather has changed and is expected to change. For example, if the indicator is pointing downwards together with cloudy icons, it means that the last noticeable change in the

weather was when it was sunny (the sunny icon only). Therefore, the next change in the weather will be the cloudy icons since the indicator is pointing downwards.

**Note:**

- Once the weather tendency indicator has registered a change in air pressure, it will remain permanently visualized on the LCD.
- When the tendency indicator is pointing to the right, it means that no pressure change has been detected by the weather station from the beginning. Therefore, the coming weather condition is expected to be more or less the same as the current condition.



*The coming weather condition is expected to be more or less the same as the current condition*

**THE COMFORT LEVEL INDICATOR:**

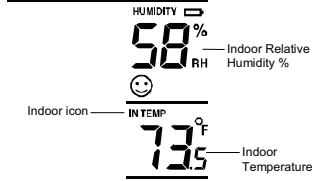
The comfort level indicator is located at the right of the weather man icon:

**Comfortable** : A happy face icon ☺ indicating a temperature level between 68°F to 78.6°F (20°C and 25.9°C) and relative humidity reading between 45% and 65%.

**Uncomfortable** : A sad face icon ☹ indicating any value outside the comfortable range.

**DISPLAY OF INDOOR TEMPERATURE AND HUMIDITY READING:**

The indoor temperature and humidity are measured and displayed on the second section of the LCD.



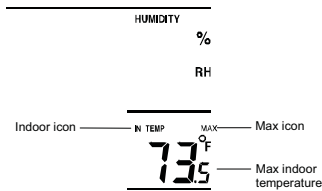
**DISPLAY OF OUTDOOR TEMPERATURE READING:**

The outdoor temperature is measured and displayed on the first section of the LCD.



**DISPLAY OF INDOOR MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURE RECORDS:**

1. In normal display mode, press the IN button once. The min indoor temperature will be shown in the LCD.
2. Then press the IN button one more time, the max indoor temperature will be shown.:



3. Press one more time the IN button to go back to the normal display.

**RESETTING THE INDOOR MAXIMUM/ MINIMUM RECORDS**

**Note:** The indoor minimum and maximum records are to be reset at the same time

1. In normal display mode, press the IN key once. The min indoor temperature will be displayed.

2. Then press and hold the IN key for about 3 seconds, this will reset the indoor minimum and maximum temperatures to the current value.

**DISPLAY OF OUTDOOR MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURE RECORDS**

1. Press the OUT button once, the min outdoor temperature will be displayed.



2. By pressing OUT button once more, the max outdoor temperature will be shown.
3. Press one more OUT button to advance to normal display.

**RESETTING THE OUTDOOR MAXIMUM/ MINIMUM TEMPERATURE RECORDS**

**Note:** The outdoor minimum and maximum records are to be reset at the same time

1. In normal display mode, press the OUT key once. The min outdoor temperature will be displayed.
2. Then press and hold the OUT key for about 3 seconds, this will reset the outdoor minimum and maximum temperatures to the current value.

### 915 MHz RECEPTION

The Weather station should receive the temperature data within 5 minutes after set-up. If the temperature data is not received 5 minutes after setting up (not successfully continuously, the outdoor display shows "--"), please check the following points:

1. The distance of the Weather station or sensor should be at least 1.5 to 2 meters away from any interfering sources such as computer monitors or TV sets.
2. Avoid positioning the Weather station onto or in the immediate proximity of metal window frames.
3. Using other electrical products such as headphones or speakers operating on the same signal frequency (915MHz) may prevent correct signal transmission and reception.
4. Neighbours using electrical devices operating on the 915MHz signal frequency can also cause interference.

#### Note:

When the 915MHz signal is received correctly, do not re-open the battery cover of either the sensor or Weather station, as the batteries may spring free from the contacts and force a false reset. Should this happen accidentally then reset all units (see **Setting up** above) otherwise transmission problems may occur.

The transmission range is about 330 feet (100 m) from the sensor to the Weather station (in open space). However, this depends on the surrounding environment and interference levels. If no reception is possible

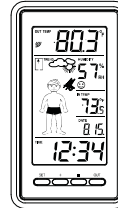
28

despite the observation of these factors, all system units have to be reset (see **Setting up**).

### MOUNTING

#### POSITIONING THE WEATHER STATION:

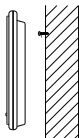
The Weather Station may be hung onto wall easily or free standing.



#### Free standing

With the foldout stand, the weather station can be placed onto any flat surface.

29

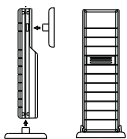


#### To wall mount

Choose a sheltered place. Avoid direct rain and sunshine. Before wall mounting, please check that the outdoor temperature values can be received from the desired locations.

1. Fix a screw (not supplied) into the desired wall, leaving the head extended out the by about 5mm.
2. Remove the stand from the Weather Station by pulling it away from the base and hang the station onto the screw. Remember to ensure that it locks into place before releasing.

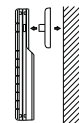
#### POSITIONING THE TEMPERATURE SENSOR



The Temperature is supplied with a holder that may be attached to a wall with the two screws supplied. The Transmitter can also be position on a flat surface by securing the stand to the bottom to the Temperature sensor

30

#### To wall mount:



1. Secure the bracket onto a desired wall using the screws and plastic anchors.
2. Clip the remote temperature sensor onto the bracket.

#### Note:

Before permanently fixing the sensor wall base, place all units in the desired locations to check that the outdoor temperature reading is receivable. In event that the signal is not received, relocate the sensors or move them slightly as this may help the signal reception.

#### CARE AND MAINTENANCE:

- Extreme temperatures, vibration and shock should be avoided as these may cause damage to the unit and give inaccurate forecasts and readings.
- Precautions shall be taken when handling the batteries. Injuries, burns, or property damage may be resulted if the batteries are in contact with conducting materials, heat, corrosive materials or explosives. The batteries shall be taken out from the unit before the product is to be stored for a long period of time.

31

- Immediately remove all low powered batteries to avoid leakage and damage. Replace only with new batteries of the recommended type.
- When cleaning the display and casings, use a soft damp cloth only. Do not use solvents or scouring agents as they may mark the LCD and casings.
- Do not submerge the unit in water. Furthermore, fix all parts in place where the units are adequately protected against moisture and rain.
- Special care shall be taken when handling a damaged LCD display. The liquid crystals can be harmful to user's health.
- Do not make any repair attempts to the unit. Return them to their original point of purchase for repair by a qualified engineer. Opening and tampering with the unit may invalidate their guarantee.
- Never touch the exposed electronic circuit of the device as there is a danger of electric shock should it become exposed.
- Do not expose the units to extreme and sudden temperature changes, this may lead to rapid changes in forecasts and readings and thereby reduce their accuracy.

**SPECIFICATIONS:**

**Temperature measuring range:**

Indoor : 14.1°F to +139.8°F with 0.2°F resolution (-9.9°C to +59.9°C with 0.1°C resolution);  
 ("OF.L" displayed if outside this range)

Outdoor : -39.8°F to +139.8°F with 0.2°F resolution (-39.9°C to +59.9°C with 0.1°C resolution);  
 ("OF.L" displayed if outside this range)  
 Indoor relative humidity measuring range : 1% to 99% with 1% resolution (displays "- ." when lower than 1 %; displays "99" % if higher than 99 %)  
 Indoor temperature checking interval : every 15 seconds  
 Indoor humidity checking interval : every 15 seconds  
 Outdoor data reception : every 4 seconds  
**Power consumption:**  
 Weather station : 2 x AAA, IEC, LR3, 1.5V  
 Temperature sensor : 2 x AA, IEC, LR6, 1.5V  
 Battery life cycle (Alkaline batteries recommended) : Approximately 24 months  
**Dimensions (L x W x H)**  
 Weather station : 3.30" x 0.88" x 5.86" (84 x 22.6 x 149 mm)  
 Temperature sensor : 1.50" x 0.83" x 5.05" (38.2 x 21.2 x 128.3 mm)

**WARRANTY INFORMATION**

For warranty work, technical support, or information contact:

La Crosse Technology, Ltd  
 2809 Losey Blvd. S.  
 La Crosse, WI 54601  
 Phone: 608.782.1610  
 Fax: 608.796.1020

Springfield / Lacrosse Canada  
 1-800-661-6721  
 5151 Thimens Rd.  
 Montreal, Quebec  
 H4R 2C8

e-mail:  
[support@lacrossetechnology.com](mailto:support@lacrossetechnology.com)  
 (warranty work)

[sales@lacrossetechnology.com](mailto:sales@lacrossetechnology.com)  
 (information on other products)

web:  
[www.lacrossetechnology.com](http://www.lacrossetechnology.com)

Question? Instructions? Please visit:  
[www.lacrossetechnology.com/9632it](http://www.lacrossetechnology.com/9632it)

All rights reserved. This handbook must not be reproduced in any form, even in excerpts, or duplicated or processed using electronic, mechanical or chemical procedures without written permission of the publisher. This handbook may contain mistakes and printing errors. The information in this handbook is regularly checked and corrections made in the next issue. We accept no liability for technical mistakes or printing errors, or their consequences.  
 All trademarks and patents are acknowledged.

FCC ID: OMO-TX37U-IT (transmitter)  
**FCC DISCLAIMER**

**RF Exposure mobile:**

The internal / external antennas used for this mobile transmitter must provide a separation distance of at least 20 cm (8 inches) from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter."

**Statement according to FCC part 15.19:**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Statement according to FCC part 15.21:**

Modifications not expressly approved by this company could void the user's authority to operate the equipment.

**Statement according to FCC part 15.105:**

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against

harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

**This Category II radiocommunication device complies with Industry Canada Standard RSS-310.**

**TABLE DES MATIERES**

Sujet	Page
Inventaire du contenu	39
Caractéristiques	40
Montage	43
Installation des piles	44
Commandes	46
Ecran LCD et réglages	49
Réglages manuels	51
Prévision et tendance météo	54
Affichage des relevés de température et d'humidité intérieures	61
Affichage des relevés de température extérieures	62
Affichages des maximum et minimum intérieurs enregistrés	62
Affichages des maximum et minimum extérieurs enregistrés	64
Réception 915 MHz	65
Mise en place	66
Entretien	68

Specifications	69
Garantie	71

**Ce produit présente:**



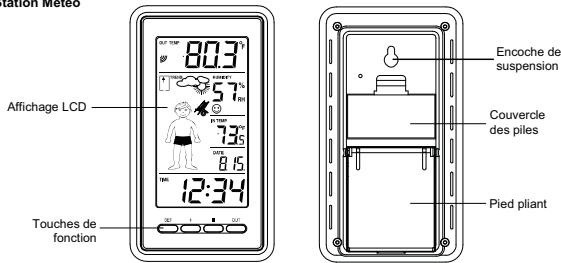
**INSTANT TRANSMISSION** est la nouvelle technologie de transmission sans fil de pointe conçue et développée en exclusivité par LA CROSSE TECHNOLOGY. **INSTANT TRANSMISSION** assure la mise à jour immédiate (toutes les 4 secondes !) de toutes les données extérieures relevées par les capteurs : suivez les variations climatiques en temps réel !

**INVENTAIRE**

1. Poste météo sans fil
2. Emetteur extérieur de température sans fil (TX37U-IT) et support
3. Mode d'emploi

## CARACTERISTIQUES:

### Station Météo

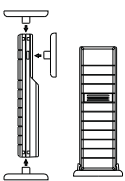


40

- Réglage manuel
- Affichage de l'heure au format 12 ou 24 heures
- Transmission sans fil par ondes 915 MHz
- Transmission des données toutes les 4 secondes
- Affichage des températures intérieure et extérieure en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F), avec enregistrement des MIN/MAX
- Affichage de l'humidité intérieure (%HR)
- Prévisions météo représentées par 15 icônes « Monsieur Météo » différentes
- Indicateur de confort intérieur
- Peut gérer jusqu'à trois émetteurs extérieurs
- Contraste du LCD réglable
- Indicateur de piles faibles
- S'accroche au mur ou se pose sur une table.

41

### Emetteur extérieur de température



- Transmission à distance de la température extérieure vers la Station Météo par ondes 915 MHz
- Boîtier résistant à l'eau
- Support mural
- L'émetteur extérieur ne devrait pas être placé à la lumière directe du soleil. La lumière directe du soleil perturbera les lectures précises de la température.

42

### MONTAGE:

**Note:** La station météo ne fonctionne qu'avec un seul émetteur.

#### IMPORTANT :

Mettez la station météo et l'émetteur à part **avant d'installer les piles dans les appareils**. Il faut une distance d'au moins 1.5m les sépare pour que la station météo puisse recevoir des données précises de l'émetteur.

1. Commencez par installer les piles dans l'émetteur de température (voir le paragraphe "Installation et remplacement des piles dans l'émetteur de température").
2. Dans les 30 secondes qui suivent la mise sous tension de l'émetteur, installez les piles dans la Station Météo (voir le paragraphe "Installation et remplacement des piles dans la Station Météo"). Une fois que les piles sont en place, tous les segments de l'écran LCD s'allument brièvement, puis l'heure sous la forme « 12:00 » et « Monsieur Météo » s'affichent. Si ces informations ne s'affichent pas à l'écran dans les 60 secondes qui suivent l'insertion des piles, retirez les piles de la Station Météo et attendez au moins 10 secondes avant de les réinsérer.
3. Quand les piles sont en place, la Station Météo commence à recevoir les données de l'émetteur. La température extérieure et l'icône de réception du signal devraient alors s'afficher sur la Station Météo.

43

- Si ce n'est pas le cas dans les 3 minutes, retirez les piles des deux appareils (base et émetteur) et recommencez l'installation à partir de l'étape 1.
4. Pour assurer la transmission à distance par ondes 915 MHz, la distance entre la Station Météo et l'émetteur ne doit pas excéder 100m (voir les paragraphes "Mise en place" et "Réception 915 MHz").

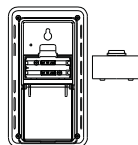
En cas de non réception du signal sur la première fréquence (915 MHz) dans les 45 secondes, la fréquence passe à 920MHz et un nouvel essai d'apprentissage est effectué pendant 45 secondes. En cas d'insuccès, un nouvel essai de réception est effectué pendant 45 secondes sur 910MHz. Ces essais sont aussi effectués pour re-synchronisation.

#### INSTALLATION DES PILES

##### INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS LA STATION METEO

La Station Météo fonctionne avec 2 piles AAA, IEC LR3, 1.5V. Pour les installer ou les remplacer, suivez les étapes ci-dessous :

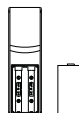
44



1. Retirez le couvercle au dos de la Station Météo.
2. Installez les piles en respectant les polarités (voir les indications).
3. Remplacez le couvercle.

##### INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS L'EMETTEUR DE TEMPERATURE

L'émetteur de température fonctionne avec 2 piles AA, IEC LR6, 1.5V. Pour les installer ou les remplacer, suivez les étapes ci-dessous :



1. Retirez le couvercle.
2. Installez les piles en respectant les polarités (voir les indications).
3. Remplacez le couvercle.

45

#### Note :

Lorsque les piles de l'un des appareils sont remplacées, il est nécessaire de réinitialiser **tous** les appareils conformément à la procédure d'installation détaillée ci-dessus. En effet, un code de sécurité est attribué de façon aléatoire par l'émetteur au moment de la mise en fonction et ce code doit être reçu et stocké en mémoire par la Station Météo dans les 3 minutes qui suivent la mise en place des piles.

#### REPLACEMENT DES PILES :

Il est recommandé de remplacer régulièrement les piles de tous les appareils pour en assurer un maximum de précision (voir les **Spécifications** ci-dessous).



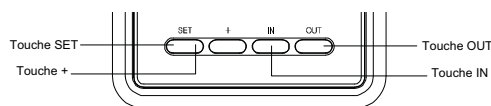
Participez à la protection de l'environnement et déposez toutes piles usagées dans une déchèterie autorisée.

#### COMMANDES:

##### Station Météo:

La Station Météo est équipée de quatre touches faciles à utiliser.

46



##### Touche SET (réglage)

- Appuyer sans lâcher pour entrer les modes de réglage manuel: réglage manuel de l'heure, calendrier, affichage 12/24 heures et unité de température °F/°C.

##### Touche +

- Pour ajuster les différents réglages.

##### Touche IN (intérieur)

- Appuyer pour afficher les températures intérieures MIN et MAX enregistrées.
- Appuyer sans lâcher pour réenclencher les températures intérieures MIN/MAX.

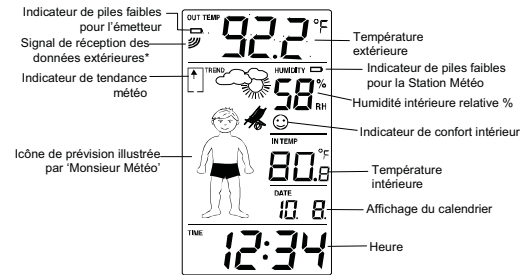
47

#### Touche OUT (extérieur)

- Appuyer pour afficher les températures extérieures MIN et MAX enregistrées.
- Appuyer sans lâcher pour réenclencher les températures extérieures MIN/MAX.

48

#### ECRAN LCD ET REGLAGES:



49

\* Quand la Station Météo reçoit le signal extérieur, cet icône s'affiche. (En cas de non réception, l'icône ne s'affiche pas à l'écran). Ceci permet à l'utilisateur de voir facilement si la dernière réception a été réussie (icône affichée) ou non (icône absente). Par ailleurs, l'icône clignote lorsqu'une réception est en cours.

Pour plus de clarté, l'écran LCD est divisé en 4 grandes sections qui affichent heure et date, données intérieures, prévision météo, température extérieure.

#### Section 1 - TEMPERATURE EXTERIEURE

- Affiche la température extérieure du canal sélectionné.
- Un symbole de réception s'affiche pour indiquer que la Station Météo reçoit les données extérieures.

#### Section 2 - TEMPERATURE ET HUMIDITE INTERIEURES, CALENDRIER, ICONE METEO (REPRESENTEE PAR MONSIEUR METEO)

- Affiche la température et l'humidité intérieures actuelles
- Affichage de la prévision météo sous la forme de 15 icônes « Monsieur Météo » qui changent d'apparence en fonction de l'évolution de la pression atmosphérique (changement de pression atmosphérique antérieur) et de la température extérieure actuelle. (Pour le détail des icônes météo, reportez-vous au paragraphe "PREVISION ET TENDANCE METEO")

50

- Affiche l'indicateur de tendance météo
- Indicateur de confort intérieur
- Affichage du calendrier

#### Section 3 - HEURE

- Affiche l'heure actuelle

#### REGLAGES MANUELS :

Les réglages suivants peuvent être effectués :

- Réglage manuel de l'heure
- Réglage du calendrier
- Réglage du format de l'heure 12 ou 24 heures
- Choix de l'unité d'affichage des températures en °F ou °C

Appuyez et maintenez la pression sur la touche SET pour accéder aux différents réglages :

#### REGLAGE MANUEL DE L'HEURE

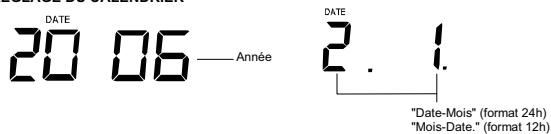
H. (clignotent) <sup>TIME</sup> 12:00 Min. (clignotent)

51

Pour régler l'heure :

1. Les chiffres des heures se mettent à clignoter dans la section d'affichage de l'heure.
2. Utilisez la touche '+' pour régler les heures, puis appuyez sur la touche SET pour régler les minutes.
3. Les minutes se mettront alors à clignoter. Utilisez la touche '+' pour régler les minutes.
4. Confirmez le réglage en appuyant sur la touche SET et passez au "REGLAGE DU CALENDRIER".

#### REGLAGE DU CALENDRIER



La date par défaut de la Station Météo est 1. 1. de l'année 2006.

1. Utilisez la touche '+' pour tout d'abord régler l'année, de 2003 à 2029 (réglage par défaut : 2006).
2. Appuyez ensuite sur la touche SET pour passer au réglage du mois.

3. Les chiffres du mois se mettent à clignoter. Appuyez sur la touche '+' pour régler le mois, puis sur la touche SET pour passer au réglage de la date.
4. Les chiffres de la date se mettent à clignoter. Appuyez sur la touche '+' pour régler la date.
5. Confirmez votre réglage à l'aide de la touche SET et passez au "REGLAGE DU FORMAT D'AFFICHAGE DE L'HEURE 12/24 H".

#### REGLAGE DU FORMAT D'AFFICHAGE DE L'HEURE 12/24 H

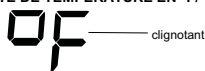


1. Après avoir réglé le calendrier, appuyez sur la touche SET. "12h" ou "24h" clignote sur à l'écran (réglage par défaut : 12 h)
2. Appuyez sur la touche '+' pour sélectionner le format d'affichage "12h" ou "24h".
3. Une fois votre choix effectué, appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage et passez au "REGLAGE DE L'UNITE DE TEMPERATURE".

**Note :** Quand le format d'affichage 24h est sélectionné, le calendrier est affiché sous la forme date-mois.

Quand le format d'affichage 12h est sélectionné, le format du calendrier est mois-date).

#### REGLAGE DE L'UNITE DE TEMPERATURE EN °F / °C



L'affichage des températures se fait par défaut en °F (degrés Fahrenheit).

Pour changer l'unité d'affichage en °C (degrés Celsius), procédez comme indiqué :

1. °C/°F clignote. Utilisez la touche '+' pour alterner entre °C et °F.
2. Confirmez votre réglage à l'aide de la touche SET et quittez la fonction des Réglages manuels.

#### PREVISION ET TENDANCE METEO:

##### Les icônes de prévision météo (Monsieur Météo):

L'un des 15 différents icônes météo (représentés par "Monsieur Météo" portant différents vêtements) s'affiche au centre du LCD, pour indiquer les différentes conditions météo prévues (Ensoleillé, Ensoleillé + Nuageux ou Nuageux + Pluvieux) en fonction du changement du niveau de la pression atmosphérique et de la température extérieure actuelle:

	≥ 78.8°F (26°C)	66.2 to 78.6°F (19 to 25.9°C)	50 to 66°F (10 to 18.9°C)	32 to 49.8°F (0 to 9.9°C)	< 32°F (0°C)
Ensoleillé					

	≥ 78.8°F (26°C)	66.2 to 78.6°F (19 to 25.9°C)	50 to 66°F (10 to 18.9°C)	32 to 49.8°F (0 to 9.9°C)	< 32°F (0°C)
<b>Ensoleillé + Nuageux</b>					

56

	≥ 78.8°F (26°C)	66.2 to 78.6°F (19 to 25.9°C)	50 to 66°F (10 to 18.9°C)	32 to 49.8°F (0 to 9.9°C)	< 32°F (0°C)
<b>Nuageux + Pluvieux</b>					

A chaque changement soudain ou significatif de la pression atmosphérique, les icônes météo s'actualisent afin de représenter ce changement. Si les icônes ne changent pas, ceci signifie que la pression atmosphérique n'a pas changé ou que le changement a été trop lent pour que la Station Météo puisse l'enregistrer. Cependant, si l'icône affichée est l'icône « soleil » ou l'icône « pluie », les icônes ne

57

changeront pas si le temps s'améliore (avec l'icône de soleil) ou se dégrade (avec l'icône de pluie), car elles sont déjà des extrêmes.

Les icônes affichées annoncent le temps en termes d'amélioration ou de dégradation, mais pas nécessairement en termes de soleil ou de pluie. Par exemple, si le temps actuel est nuageux et que l'icône de pluie est affichée, ceci ne signifie pas que l'appareil est défectueux parce qu'il ne pleut pas. Ceci indique simplement que la pression atmosphérique a baissé et que le temps devrait se dégrader, sans qu'il pleuve nécessairement.

**Remarque :**

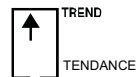
Les prévisions météo des 12 à 24 premières heures qui suivent la mise en oeuvre ne doivent pas être prises en compte. La Station Météo a besoin de collecter les données sur la pression atmosphérique à altitude constante afin de pouvoir produire des relevés précis. Comme pour toute prévision météo, l'exactitude absolue ne peut être garantie. La précision de la prévision météo est estimée à environ 75%, compte tenu des divers endroits dans lesquels l'utilisation de la Station Météo est prévue. Dans les endroits où les changements de temps sont brusques (par exemple beau temps suivi de pluie), les relevés de la Station Météo seront plus précis que dans les endroits où le temps reste constant la plupart du temps (par exemple beau temps quasi-constant).

Si vous déplacez la Station Météo vers un endroit à plus haute ou plus basse altitude par rapport à son

58

emplacement d'origine (par exemple du rez-de-chaussée aux étages supérieurs d'une maison), retirez-en les piles, puis réinsérez les après 30 secondes environ. Ceci évitera que la Station Météo ne prenne ce déplacement pour un changement de pression atmosphérique, celui-ci n'étant dû qu'au léger changement d'altitude. Une fois de plus, ne tenez pas compte des prévisions météo pour les 12 à 24 heures suivantes, afin de laisser se stabiliser les relevés à altitude constante.

**L'INDICATEUR DE TENDANCE METEO**



Les indicateurs de tendance météo (les flèches tournées vers le haut ou le bas, près du "Monsieur Météo") accompagnent les icônes. Quand l'indicateur est tourné vers le haut, il indique que la pression atmosphérique augmente et que le temps devrait s'améliorer, quand il est tourné vers le bas, la pression atmosphérique est en baisse et le temps devrait se dégrader.

59

Ceci permet de voir comment le temps a changé et comment il devrait évoluer. Par exemple, un indicateur tourné vers le bas et accompagné d'un icône de nuage, indique que le dernier changement de temps notable s'est produit quand le temps était ensoleillé (icône de soleil seulement). En conséquence, le prochain changement de temps sera être indiqué par un nuage puisque l'indicateur est tourné vers le bas.

**Note:**

- Une fois que l'indicateur de tendance météo a enregistré un changement de pression atmosphérique, il reste affiché en permanence sur le LCD.
- Quand l'indicateur de tendance est tourné vers la droite, il indique qu'aucun changement de pression n'a été détecté par le poste météo depuis le début. En conséquence, les conditions météo à venir devraient rester plus ou moins les mêmes.



En conséquence, les conditions météo à venir devraient rester plus ou moins les mêmes.

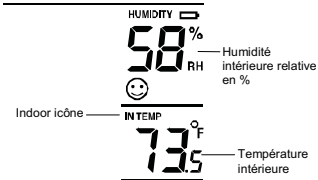
**L'INDICATEUR DE CONFORT METEO:**

L'indicateur de confort météo est situé sur la droite du "Monsieur Météo":

- Confortable** : Un icône 'Heureux' "☺" indique un niveau de température entre 20°C et 25.9°C (68°F et 78.6°F) et une humidité relative entre 45% et 65%.
- Inconfortable** : Un icône 'Triste' "☹" indique toute valeur en-dehors de ces niveaux de confort.

**AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE ET DE L'HUMIDITE INTERIEURES:**

La température et l'humidité intérieures sont relevées et affichées sur la deuxième section du LCD.



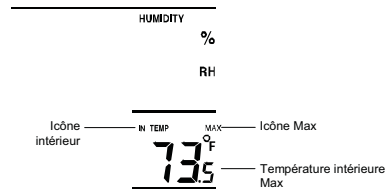
**AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE EXTERIEURE:**

La température extérieure est relevée et affichée sur la première section du LCD.



**AFFICHAGE DES TEMPERATURES INTERIEURES MAXIMUM ET MINIMUM:**

1. Dans le mode normal, appuyer sur IN une fois pour afficher la température intérieure minimum sur le LCD.
2. Appuyer sur IN encore une fois pour afficher la température intérieure maximum.



3. Appuyer encore une fois sur IN pour retourner à l'affichage normal.

**REENCLENCHEMENT DES TEMPERATURES INTERIEURES MAXIMUM ET MINIMUM:**

**Note:** Les températures intérieures minimum et maximum enregistrées doivent être réencenchées simultanément.

1. Dans le mode normal, appuyer sur INT une fois pour afficher la température intérieure minimum.
2. Puis appuyer sur IN pendant 3 secondes environ pour réenclencher les températures intérieures minimum et maximum à leur valeur actuelle.

**AFFICHAGE DES TEMPERATURES EXTERIEURES MAXIMUM ET MINIMUM:**

1. Appuyer une fois sur OUT pour afficher la température extérieure minimum.



2. Appuyer sur OUT encore une fois pour afficher la température extérieure maximum.
3. Appuyer encore une fois sur OUT pour passer à l'affichage normal.

**REENCLENCHEMENT DES TEMPERATURES EXTERIEURES MAXIMUM ET MINIMUM:**

**Note:** Les températures extérieures minimum et maximum enregistrées doivent être réenclenchées simultanément.

1. Dans le mode normal, appuyer sur OUT une fois pour afficher la température extérieure minimum.

2. Puis appuyer sur OUT pendant 3 secondes environ pour réenclencher les températures extérieures minimum et maximum à leur valeur actuelle.

**RECEPTION 915 MHz**

La Station Météo devrait réceptionner et afficher la température extérieure dans les 5 minutes qui suivent la mise en oeuvre. En cas de non réception des données extérieures dans les 5 minutes qui suivent la mise en oeuvre ou si, sur l'affichage principal, la réception des données extérieures ne se fait pas (la section « extérieur » indique alors "-- --"), vérifiez les points suivants :

1. La Station Météo ou l'émetteur devraient être situés à 1,5-2 mètres au moins de toutes sources d'interférences telles que les moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs.
2. Éviter de positionner le capteur sur ou à proximité immédiate de cadres de fenêtres métalliques.
3. L'utilisation d'autres appareils électriques tels que des casques ou enceintes fonctionnant sur la même fréquence de signal (915MHz) peut empêcher une bonne transmission et réception du signal.
4. Des voisins utilisant des appareils électriques sur la fréquence de signal 915MHz peuvent aussi brouiller la transmission des données.

**Note :**

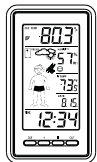
- Quand la réception du signal 915 MHz est effective, il est conseillé de ne pas rouvrir le couvercle des piles de l'émetteur ou de la Station Météo : les piles risquent en effet de se dégager de leurs contacts

et de forcer une fausse réinitialisation. Si tel est le cas, il faut alors réinitialiser tous les appareils (voir le paragraphe « **Installation** » ci-dessus) afin de palier aux éventuels problèmes de transmission.

- Le rayon de transmission de l'émetteur à la Station Météo est d'environ 100m (330 pieds), en espace dégagé. Cependant, ceci dépend de l'environnement et des niveaux d'interférence. Si la réception reste impossible alors que tous ces facteurs ont été respectés, réinitialisez tous les appareils (voir le paragraphe « **Mise en place** » ci-dessus).

**MISE EN PLACE DE LA STATION METEO :**

La Station Météo est conçue pour être accrochée à un mur ou posée sur une surface plane.



**Installation sur une surface plane**

Grâce à son support pliant, la Station Météo peut se poser sur n'importe quelle surface plane.

**Installation murale**

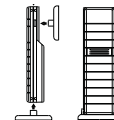
Avant de fixer la station de manière définitive, assurez-vous de la bonne transmission des données de température jusqu'à l'endroit d'installation.

1. Fixez une vis (non fournie) dans le mur désiré en laissant dépasser la tête de la vis de 5mm environ.
2. Accrochez la Station sur la vis (encoche au dos de la Station). Assurez-vous que la Station soit bien enclenchée avant de la lâcher.

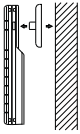


**MISE EN PLACE DE L'EMETTEUR DE TEMPERATURE :**

L'émetteur est fourni avec un support qui peut se fixer au mur à l'aide des deux vis fournies. On peut aussi le poser sur une surface plate et fixer le support à la base de l'émetteur.



#### Installation murale :



1. Fixez le support dans le mur désiré à l'aide des vis et des chevilles fournies.
2. Encastrez ensuite l'émetteur sur le support.

#### Note :

Avant de fixer l'émetteur au mur de façon définitive, placez tous les appareils aux endroits désirés et assurez-vous de la bonne réception par la Station Météo de la température extérieure. En cas de non réception du signal, il est conseillé de changer le/les émetteurs de place.

#### ENTRETIEN

- Eviter les températures excessives, les vibrations et les chocs qui risquent d'endommager l'appareil et de produire des relevés et prévisions inexacts.
- Manipuler les piles avec précaution. Il existe des risques de blessures, brûlures ou dégâts matériel si les piles sont en contact avec des matériaux conducteurs, la chaleur, des matériaux corrosifs ou des explosifs. Sortir les piles de l'appareil avant de ranger ce dernier pendant une longue période.
- Retirer immédiatement toutes les piles faibles pour éviter fuites et dégâts. Ne les remplacer que par des piles neuves du type recommandé.

68

- Nettoyer l'affichage et le boîtier avec un chiffon doux humide seulement. Ne pas utiliser de produits dissolvants ou abrasifs qui risquent de rayer le LCD et le boîtier.
- Ne pas plonger les appareils dans l'eau. Installez l'émetteur dans un endroit où il sera suffisamment protégé de l'humidité et de la pluie directe.
- Manipuler l'appareil avec précaution si l'affichage LCD est abîmé. Les cristaux liquides sont toxiques.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil. Le retourner au point d'achat pour le faire réparer par un technicien qualifié. Ouvrir et modifier l'appareil peut annuler la garantie.
- Ne jamais toucher au circuit électronique s'il est à découvert, car il présente dans ce cas un risque d'électrocution.
- Ne pas exposer les appareils à des changements de températures brutaux et excessifs car ceci peut entraîner des changements très rapides de relevés et de prévisions ce qui en diminue la précision.

#### SPECIFICATIONS

##### Rayon de relevé de la température

Intérieure : -9,9°C à +59,9°C avec résolution de 0,1°C (14,1°F à +139,8°F avec résolution de 0,2°F)  
("OF.L." affiché en-dehors de ce rayon)  
Extérieure : -39,9°C à +59,9°C avec résolution de 0,1°C (-39,8°F à +139,8°F avec résolution de 0,2°F)  
("OF.L." affiché en-dehors de ce rayon)

69

Rayon de relevé de l'humidité relative intérieure : 1% à 99%  
(affiche "--" au-dessous de 1%, et 99% au-dessus de 99%)  
Relevé de la température intérieure : toutes les 15 secondes  
Relevé de l'humidité intérieure : toutes les 15 secondes  
Réception des données extérieures : toutes les 4 secondes

#### Alimentation

Station météo : 2 x AAA, IEC, LR3, 1,5V  
Emetteur de température : 2 x AA, IEC, LR6, 1,5V  
Durée de vie des piles (Piles alcalines recommandées) : Environ 24 mois

#### Dimensions (L x W x H)

Station météo : 84 x 22,6 x 149 mm (3.30" x 0.88" x 5.86")  
Emetteur de température : 38,2 x 21,2 x 128,3 mm (1.50" x 0.83" x 5.05")

70

#### GARANTIE

Pour tout travail de garantie, support technique ou information, contacter:

La Crosse Technology  
2809 Losey Blvd. S.  
La Crosse, WI 54601  
Phone: 608.782.1610  
Fax: 608.796.1020

Springfield / Lacrosse Canada.  
1-800-661-6721  
5151 Thimens Rd.  
Montreal, Quebec  
H4R 2C8

Courriel:  
[support@lacrossetechnology.com](mailto:support@lacrossetechnology.com)  
(travaux sous garantie)

[sales@lacrossetechnology.com](mailto:sales@lacrossetechnology.com)  
(information sur d'autres produits)

Toile:  
[www.lacrossetechnology.com](http://www.lacrossetechnology.com)

71

Question? Instructions? Visiter:  
[www.lacrossetechnology.com/9632it](http://www.lacrossetechnology.com/9632it)

Tous droits réservés. Ce livret ne peut pas être reproduit sous aucune forme, y compris extraits, ni dupliqués ou traités par procédé électronique, mécanique ou chimique sans l'autorisation écrite de l'éditeur.  
Ce livret peut contenir des erreurs ou fautes d'impression. Les informations qu'il contient sont vérifiées régulièrement et corrigées nécessairement dans l'édition suivante. Nous déclinons toute responsabilité pour tout défaut technique ou erreur d'imprimerie ou leurs conséquences.  
Toutes les marques de fabrique et patentes sont reconnues.

72

FCC ID : OMO-TX37U-IT (émetteur)  
**AVIS RELATIF À LA FCC**

**Radiation de fréquences radio :**

Les antennes internes / externes utilisées pour cet émetteur mobile doivent permettre une distance de sécurité d'au moins 20 cm (8 po) de tout individu et ne doivent pas être installées à proximité ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

**Déclaration en vertu de la partie 15.19 des règles de la FCC :**

Cet appareil satisfait aux dispositions de la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

**Déclaration en vertu de la partie 15.21 des règles de la FCC :**

Les modifications non expressément autorisées par cette entreprise peuvent entraîner l'annulation du droit d'utilisation de cet appareil.

**Déclaration en vertu de la partie 15.105 des règles de la FCC :**

NOTE : ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites servent à assurer une protection raisonnable contre le brouillage

73

préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucun brouillage ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage préjudiciable à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, l'utilisateur est invité à tenter d'éliminer le brouillage par l'une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception;
- augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- consulter le revendeur ou un réparateur de radio et télévision expérimenté.

**Ce dispositif de radiocommunication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d'Industrie Canada.**

EJIN9632L222

Printed in China

74